

BRASS SOUND CREATION

N°	NAME / ENGLISH	NAME / DEUTSCH	NOM / FRANÇAIS	NOMBRE / ESPAÑOL
1	mouthpiece reseiver	Mundstueckzwinge		
2	lead pipe	Mundrohr		
3	fingerhook	Fingerhaken		
4	outside tuning slide / upper	Stimmzugaussenzug / oben		
5	tuning slide brace	Stimmzugstuetze		
6	outside tuning slide / bottom	Stimmzugaussenzug / unten		
7	bell ferrule	Schallstueckzwinge		
8	bell comb	Schallstueckkamm		
9	BSC emblem	BSC Schild		
10	bell	Schallstueck		
20	valve buttom	VFS Ventilknopf		
20A	VFS valve buttom (classic)	Ventilknopf (classic)		
20B	pearl inlay	Pearlmutteinlage		
21	felt ring / small	Filzring / klein		
21A	felt ring / large	Filzring / gross		
22	VFS top valve cap	VFS Ventildeckel / oben		
22A	top valve cap (classic)	Ventildeckel / oben (classic)		
23	felt ring / small	Filzring / klein		
24	valve stem	Ventilhals		
25	valve spring	Ventilfeder		
26	valve guide	Ventilfuehrung		
27A	1st piston	1. Ventilwechsel		
27B	2nd piston	2. Ventilwechsel		
27C	3rd piston	3. Ventilwechsel		
28	BSC Valve Clean	BSC Valve Clean		
29	resonance rubber ring	Resonanz-Gummiringe		
30	bottom valve cap	Ventildeckel / unten		
30A	heavy cap bottom	Heavy Cap / unten		
31	valve casing ass'y	Ventilgehaeuse		
40	tuning slide bow	Stimmbogen		
41	inside tuning slide / upper	Stimmzug-Innenzug / oben		
42	inside tuning slide / bottom	Stimmzug-Innenzug / unten		
43	tuning slide ferrule	Schallstueckzwinge		
44	tuning slide comb	Stimmbogenkamm		
46	waterkey nipple / tuning slide	Wasserloch / Stimmzug		
47	waterkey bridge / tuning slide	Wasserklappenbock / Stimmzug		
48	waterkey screw	Wasserklappenschraube		
49	waterkey kork	Wasserklappenkork		

BRASS SOUND CREATION

N°	NAME / ENGLISH	NAME / DEUTSCH	NOM / FRANÇAIS	NOMBRE / ESPAÑOL
50	waterkey spring	Wasserklappenfeder		
51	waterkey / tuning slide	Wasserklappe / Stimmzug		
60	valve slide bow	Ventilzugbogen (Halbtonbogen)		
61	1st slide outside slide	1.Zug-Aussenzug		
62	1st slide ferrule	1.Zug-Zwinge		
63	1st slide inner slide	1.Zug-Innenzug		
64	thumb hook	Daumensattel		
65	bow nipple	Zugknopf		
66	2nd slide ferrule	2.Zug-Zwinge		
67	2nd slide inner slide	2.Zug-Innenzug		
70	3rd slide outside slide / upper	3.Zug-Aussenzug / oben		
71	3rd slide inner slide / bottom	3.Zug-Innenzug / unten		
72	3rd slide ferrule / bottom	3.Zug-Zwinge / unten		
73	3rd slide brace	Stuetze / 3.Zug		
74	finger ring	Fingerring		
74A	adjustable finger ring	Fingerring / verstellbar		
74B	finger ring holder	Fingerring-Kaestchen		
74C	finger ring screw	Fingerring-Schraube		
75	stopper nut	Stopper-Mutter		
76A	stopper screw / old	Stopper-Schraube / alt		
76B	stopper screw / new	Stopper-Schraube / neu		
77	waterkey nipple / 3rd slide	Wasserloch / 3.Zug		
78	waterkey bridge / 3rd slide	Wasserklappenbock / 3.Zug		
79	waterkey / 3rd slide	Wasserklappe / 3.Zug		
80	bell brace / tuning slide	Z-Stuetze / Stimmzug		
81	bell brace / mouthpiece reseiver	Z-Stuetze / Mundstückzwinge		
82	valve brace / lead pipe	Maschinenstuetze / Mundrohr		
83	valve brace / bell	Maschinenstuetze / Schallstueck		
84	brace / tuning slide - 3rd slide	Stuetze / Stimmzug - 3.Zug		
85	brace / bell - 1st slide	Stuetze / Schallstueck - 1.Zug		